



T8HVC VOICE



1000 CANALI



GUIDA ELETTRONICA PROGRAMMI (EPG)



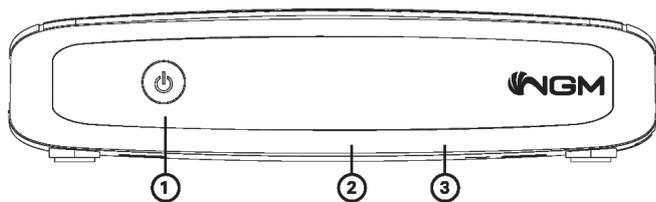
TELEVIDEO



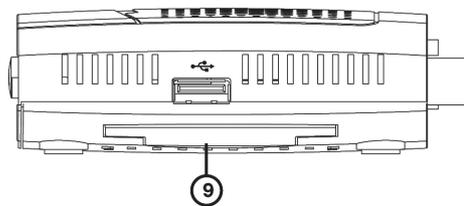
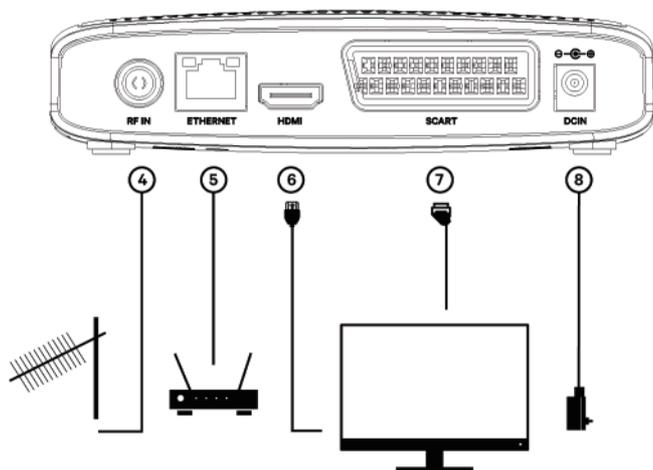
ORDINAMENTO CANALI AUTOMATICO (LCN)

Il Nuovo Decoder Digitale Terrestre che risponde ai comandi vocali Alexa

1. CONNESSIONI



- 1.  : Tasto accensione e spegnimento in standby;
- 2. **IR**: Sensore a raggi infrarossi;
- 3. **LED**: Indicatore Led di stato standby (rosso) e acceso (verde);



- 4. **RF in**: Ingresso Antenna Digitale Terrestre (IEC Femmina);
- 5. **Ethernet**: Interfaccia Ethernet per il collegamento del cavo per la rete internet;
- 6. **HDMI**: Uscita audio/video digitale per l'alta definizione per connessione cavo HDMI;
- 7. **SCART**: Uscita audio/video analogica a risoluzione standard per cavo SCART;
- 8. **DC IN**: Ingresso Alimentazione 12V 1A per collegamento dell'alimentatore in dotazione;
- 9. **Porta USB**: Connettore porta USB 2.0 per Media Player con chiavetta USB (o HDD) di tipo FAT32;

Il decoder T8HVC VOICE, unico nella sua categoria, ha il WIFI ed il Bluetooth integrati. Per le impostazioni seguire le istruzioni di prima installazione.

2. TELECOMANDO A COMANDI VOCALI (RCU)

2.1 Il telecomando

Il decoder **T8HVC VOICE** è dotato di un telecomando di ultima generazione con sensori ad infrarossi, con un microfono, e con il Bluetooth integrato che permette di utilizzare il telecomando per una facile navigazione a distanze diverse. Importante è inserire le 2 batterie (Formato AAA) nel retro del telecomando.

2.2 Tasti e funzioni del telecomando



1. **POWER:** Accensione e Spegnimento in Stand-by.
2. **MUTE:** Audio Mute.
3. **GUIDE:** Guida Elettronica dei Programmi (*).
4. **INFO:** Visualizza le informazioni sul Programma (*).
5. : Indietro veloce. : Avanti Veloce.
6. : Play e Pausa.
7. **OK:** Attiva il sottomenu evidenziato in modalità menu e attiva l'elenco dei canali in modalità visualizzazione.
8. : Sposta a sinistra e destra nel menu.
9. : Sposta su e giù nel menu.
10. **ROSSO (tasto colorato)** Nel menu per attivare specifiche funzioni e tasto per Lista canali FAVORITI.
11. **VERDE (tasto colorato)** Nel menu per attivare specifiche funzioni e tasto per OPZIONI (Menu Opzioni: Lingue, Formato Display, Televideo) (*).
12. **GIALLO (tasto colorato)** Nel menu per attivare specifiche funzioni e tasto per scelta dei SOTTOTITOLI se disponibili (*).
13. **BLU (tasto colorato)** Nel menu per attivare specifiche funzioni e tasto per accesso diretto all'USB.
14. **VOL+/-:** Regolazione livello volume audio.
15. **CH+/-:** Cambia canale successivo e precedente.
16. **ALEXA:** Tenere premuto il tasto fino alla fine del comando vocale.
17. **HOME:** il tasto Home è per accedere al menu principale.
18. **TASTI NUMERICI (0~9):** Cambio canali TV/radio e inserimento valori alfanumerici.
19. **BACK:** Per tornare indietro o uscire dal menu visualizzato, o per tornare al canale sintonizzato in precedenza. Il tasto Back serve anche per forzare l'uscita dai comandi vocali.
20. **TTX:** Televideo (*).

(* Le informazioni sui programmi, i sottotitoli, il televideo e le tracce audio/lingue supplementari sono forniti dall'emittente televisiva del canale sintonizzato; tali dati potrebbero essere incompleti o assenti.

3. PRIMA INSTALLAZIONE DEL DECODER

Una volta terminato il collegamento del ricevitore e successivamente connesso l'alimentatore alla presa elettrica, il decoder si avvierà automaticamente. Se non dovesse accadere, accendere il decoder utilizzando l'apposito tasto  del telecomando o del pannello frontale del decoder. Verrà quindi visualizzata una semplice procedura guidata di prima installazione. Procedere secondo le indicazioni qui di seguito.

PRIMA INSTALLAZIONE

Lingua

Scegliere Lingua dal menu. **Italiano** è preselezionato, oppure usare i tasti **su** e **giù** per le alternative. Premendo **OK** si passa al parametro successivo.

Risoluzione

Scegliere Risoluzione dal menu. La risoluzione **720p** è preselezionata, oppure usare i tasti **su** e **giù** per le alternative. Premendo **OK** si passa al parametro successivo. Premendo il tasto  indietro si può tornare al parametro precedente.

Parental Control

Bisogna inserire un codice PIN di 4 cifre con i tasti numerici da **0** a **9**. Una volta inserito il PIN scelto e riconfermato nuovamente, il decoder passerà al parametro successivo.

Alimentazione Antenna

Scelta Alimentazione antenna dal menu, l'opzione **Spegni** è preselezionata di default. Premendo **OK** si passa al parametro successivo. Se si vuole l'opzione **Accendi** (nel caso di antenne da amplificare) usare il tasto **giù** e premere **OK**.

LCN (Ordinamento automatico dei canali)

Il selezione di default è sull'opzione **Attivo** (consigliato). Premendo **OK** si passa al parametro successivo. Con l'opzione LCN attiva, in seguito ad una scansione canali, il ricevitore memorizzerà i canali assegnando ad essi una posizione in lista secondo la numerazione logica (LCN) richiesta dalle emittenti televisive degli stessi canali. Se la funzione LCN è inattiva i canali vengono memorizzati in ordine di ricerca.

Ricerca Canali

Avviare la ricerca canali e attendere la fine della scansione. Nel caso in cui due o più canali richiedano lo stesso numero di posizione (LCN), il decoder evidenzierà una lista dei canali coinvolti per ogni posizione in conflitto, dove l'utente dovrà scegliere a quale canale assegnare la posizione.

Telecomando bluetooth

Per abilitare la funzionalità bluetooth del telecomando è necessario accoppiarlo con il decoder. Questa operazione consente di avere un'ampia libertà di controllo del decoder (non solo via infrarossi), e le funzionalità Alexa attive. Bisogna premere contemporaneamente i tasti **▶** il **PLAY/PAUSE** e **2** del telecomando finché non appare il suo codice identificativo nella lista sullo schermo del decoder. Poi bisogna premere **OK**, e aspettare che appaia (**paired**) e poi (**connected**). Solo dopo l'apparizione sullo schermo di (**paired**) e poi (**connected**) si può uscire dal menu premendo il tasto  **chiudi**.

Connessione Internet

Il decoder è dotato di WIFI e di uscita Ethernet/LAN.

La connessione internet è fondamentale per avere le funzionalità Alexa attive.
a. Di default è preselezionata la **Connessione WIFI**. Premendo **OK** si passa al parametro successivo.

b. Se selezionata la **Connessione WIFI**, si passa alla **Scansione delle reti WIFI**.

c. Una volta identificata la rete WIFI desiderata, selezionare premendo il tasto **OK**.

d. Inserire la **password WIFI** e confermare premendo il tasto **VERDE**  **chiudi**.

Dopo pochi secondi il decoder sarà connesso ad internet e si potrà accedere all'ultimo parametro di configurazione.



PRIMA INSTALLAZIONE (continua)

Amazon Alexa

Configurazione Amazon Alexa.

Seleziona **Configura il primo decoder** (di default) e premi **OK** per iniziare il processo di attivazione. Nel caso non sia il primo decoder seleziona **Configura decoder aggiuntivi** (*).

Quando appare l'info page «**Effettua login con Amazon**» premere il tasto **OK** per andare avanti.

Dopo di che apparirà sulla schermo del decoder la pagina con il **codice di registrazione Alexa** e ti verrà chiesto di connetterti all'indirizzo <https://amazon.com/it/code> con il tuo smartphone, computer o tablet.

Una volta fatto il login con successo al tuo amazon account, dovrai registrare il decoder NGM inserendo il **tuo codice di registrazione Alexa** e premere **continua** sul tuo smartphone, computer o tablet.

Dopo avere ricevuto il messaggio di avvenuta registrazione con successo sul tuo smartphone, computer o tablet, apparirà sul decoder la schermata con «**Alexa è pronta all'utilizzo,...**». Premere il tasto **OK** dopo aver selezionato **Fatto** sullo schermo del decoder.

Ora Alexa è attivata e funzionante.

(* *Nel caso si sia acquistato un secondo decoder oltre al primo ed intendi utilizzare lo stesso amazon account per entrambi, la procedura per registrare il secondo è:*

- 1. Vai al primo decoder nel menu **Impostazioni / Controllo Vocale / amazon alexa / Alexa Skill / Gestione dispositivi**, seleziona **Aggiungi nuovo decoder**, e dai un nome per questo dispositivo (secondo decoder), per esempio «Salotto».*
- 2. Ora il primo decoder mostrerà un **PIN a quattro cifre**, prendine nota.*
- 3. Ora seleziona nel secondo decoder **Configura decoder aggiuntivi** e inserisci il PIN nel Pop Up che apparirà (nel caso di non prima installazione andare al menu **Impostazioni / Controllo Vocale / amazon alexa / Alexa skill**).*
- 4. Ora Alexa è attiva e puoi usarla per controllare il decoder che ha il nuovo nome esempio «Salotto», per esempio: «Alexa, Cambia su Rai 1 in Salotto».*



4. CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello T8HVC VOICE	DVB-T2 HEVC 10p con Alexa integrata
Frequenze d'ingresso	VHF: 174 ~ 230MHz bandwidth 7MHz UHF: 470 ~ 862MHz bandwidth 8MHz
Standard supportati	DVB-T (ETSI EN300744), DVB-T2 (ETSI EN302755)
Demodulazione	QPSK 16/64/256 QAM
Formato Video	480p, 576p, 720p, 1080i/p
Decodifica Video	H.265/HEVC (Main 10), MPEG-1/2/4, H.264, VP8
Decodifica Audio	MPEG-1/2 layer I, II and III, AAC, Dolby® AC3 /E-AC3
WIFI e Bluetooth	802.11b/g/n 2.4GHz 1x1 WiFi, BT4.0/BLE
Porta Ethernet	RJ45 (10/100M Bast-T Ethernet)
Uscita SCART	SCART (CVBS, AUDIO L/R)
Uscita HDMI®	HDMI 1.4a
Telecomando	Bluetooth e ad Infrarossi
Porta USB	USB 2.0 (laterale)
Media Player	Via USB 2.0 (FAT32)
Alexa integrata	Comandi Vocali via Telecomando
Musica e altri servizi web	Amazon Music, TuneIn Radio, Amazon Kindle Book Reader, Amazon Audible
Alexa Skills	Decoder Zapping, Controllo volume, Previsioni del tempo, News, Ricette, Timer, Alarm e altre 100.000 Skills
OSD menu	✓
Televideo	✓
Sottotitoli	✓
Guida Elettronica (EPG)	7 giorni
Rapporto Immagine	4:3 / 16:9
Aggiornamento Software	Automatico via Web o USB
Ricerca canali	Automatica / Manuale
Ordinamento Automatico (LCN)	✓
Lista canali Favoriti	✓
Programmazione Timer	✓
Parental control	✓
Input segnale Terrestre	IEC 169-24 (femmina)
Indicatori LED	Rosso (alimentazione) e Verde (segnale video)
Consumo	Standby: < 0.5W; Normale 4.33W max, con USB 7.42W max
Alimentazione	12V 1A, 100-240V 50/60Hz, AC input
Temperatura	di esercizio 0°C ~ 40°C; di stoccaggio -25°C ~ 40°C

Grazie alla ricerca e allo sviluppo costanti, le specifiche tecniche, il design e l'aspetto del prodotto potrebbero subire variazioni e modifiche.

Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio e il simbolo della doppia D sono marchi di proprietà di Dolby Laboratories Licensing Corporation.

I termini HDMI e HDMI High-Definition Multimedia Interface e il logo HDMI sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing Administrator, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.

Prodotto made in China.

5. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- ★ Leggere le istruzioni prima di utilizzare il dispositivo. Conservare le istruzioni per consultazioni future.
- ★ Utilizzare esclusivamente gli accessori specificati o forniti dal produttore (quali adattatore di corrente, batteria, ecc.).
- ★ Prima di installare o far funzionare l'apparecchiatura leggere le informazioni elettriche riguardanti la sicurezza riportate sulla confezione.
- ★ Per ridurre il rischio di incendio o elettrocuzione, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.
- ★ Non coprire le aperture di ventilazione con oggetti quali giornali, tovaglie, tende, ecc. per permettere la corretta ventilazione.
- ★ Non esporre l'apparecchiatura a gocciolamenti o a schizzi d'acqua e non posizionare sopra il dispositivo oggetti contenenti acqua, come ad esempio vasi.



- ★ Il simbolo indica il rischio di shock elettrico.
- ★ Per evitare danni e ferite, fissare bene l'apparecchiatura al pavimento/parete secondo le istruzioni di installazione.
- ★ Pericolo di esplosione della batteria se essa non viene sostituita in modo corretto. Sostituire la batteria solo con una batteria dello stesso tipo o equivalente.
- ★ Non esporre la batteria (la batteria o le batterie o il pacco batteria) a calore eccessivo, come ad esempio luce solare, fuoco o simili.
- ★ L'eccessiva potenza di auricolari o cuffie può provocare danni all'udito.
- ★ Ascoltare la musica ad alto volume e per lunghi periodi può provocare danni all'udito.
- ★ Per ridurre il rischio di danneggiare l'udito, abbassare il volume a un livello sicuro e adeguato e ridurre la durata di ascolto a volume alto.
- ★ La spina dell'alimentazione o dell'accoppiatore è utilizzata come dispositivo di spegnimento e deve essere facilmente raggiungibile. Quando non è utilizzata e durante gli spostamenti, maneggiare con cura il cavo di alimentazione, es. legare il cavo di alimentazione con una fascetta o con qualcosa di simile. Tenerlo lontano da bordi taglienti o oggetti simili che possono danneggiare il cavo stesso. Prima di un nuovo utilizzo, verificare che il cavo non sia danneggiato. Quando tutte le spie luminose sono spente, significa che il dispositivo è staccato completamente dall'alimentazione.
- ★ La batteria deve essere smaltita nel rispetto delle disposizioni ambientali.



- ★ Per impedire la diffusione di incendi, tenere sempre lontano dall'apparecchio candele o fiamme libere.



- ★ Il simbolo qui accanto indica che questo è un dispositivo elettrico di classe II o con doppio isolamento. È stato progettato in modo che non richieda una connessione di sicurezza con messa a terra.

PRECAUZIONI

- ★ Non aprite l'involucro del dispositivo. In questo modo annullereste la garanzia. È pericoloso toccare l'interno del dispositivo a causa del voltaggio elevato e del possibile rischio elettrico. Per l'assistenza rivolgetevi esclusivamente a personale di servizio qualificato.
- ★ Quando connettete i cavi, siate sicuri che il dispositivo sia disconnesso dall'alimentazione principale. Attendete qualche secondo prima di spostare il ricevitore o disconnettere altre apparecchiature.
- ★ Utilizzate solo prolunghe approvate con cavi compatibili al consumo elettrico dell'apparecchiatura installata. Assicuratevi che l'alimentazione corrisponda al voltaggio e amperaggio indicato sul retro del dispositivo.

ATTREZZATURA OPERATIVA

- ★ Non installare l'attrezzatura in uno spazio ristretto come ad esempio una libreria o un armadio.
- ★ Non utilizzare l'apparecchio vicino ad aree umide e fredde, proteggere l'attrezzatura dal surriscaldamento.
- ★ Tenere l'apparecchio lontano dalla luce diretta del sole.
- ★ Non usare l'attrezzatura in un luogo polveroso.
- ★ Non posizionare candele vicino alle aperture per l'aerazione per evitare che del materiale estraneo possa entrare nel dispositivo.

SMALTIMENTO



Questo marchio indica che nella UE il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Per evitare di danneggiare l'ambiente e per salvaguardare la salute umana, riciclare il prodotto in modo adeguato a favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Se si desidera restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore dove è stato acquistato il prodotto. Il rivenditore si occuperà di effettuare il riciclaggio in modo sicuro.

6. GARANZIA

Questa garanzia limitata (“garanzia”) fornisce all’acquirente del prodotto Iceland i diritti previsti dalla specifica legge. La garanzia si applica unicamente all’acquirente “finale” del prodotto.

“L’acquirente finale” significa qualsiasi consumatore che ha acquistato il prodotto Iceland da un rivenditore autorizzato. Le dichiarazioni di esclusione di responsabilità, le esclusioni e le limitazioni di responsabilità ai sensi della presente garanzia non si applicano nella misura in cui sono proibite dalle leggi stesse. Nessun distributore, rivenditore, agente o dipendente è autorizzato a effettuare modifiche, estensione o aggiunte della presente garanzia.

Il prodotto Iceland è garantito per un periodo di due (2) anni dalla data di acquisto presente sul documento fiscale che lo deve accompagnare al momento della richiesta della garanzia stessa.

La garanzia copre difetti nei materiali e nella lavorazione, se usato normalmente in conformità con il manuale.

È possibile richiedere il servizio di garanzia rivolgendosi al nostro Servizio di Assistenza scrivendo direttamente a info@icelandgroup.it o scrivendo a Iceland Srl Via Rosselli, 17 – 21018- Sesto Calende (VA).

Per qualsiasi prodotto Iceland difettoso in garanzia, Iceland, a sua discrezione, (i) riparerà o sostituirà il prodotto gratuitamente; (ii) sostituirà il prodotto con uno equivalente funzionante; o (iii) rimborserà il prezzo di acquisto originale, a condizione che sia presentata la ricevuta dell’acquisto originale o una sua copia, una breve spiegazione del difetto e il prodotto sia restituito nella sua confezione originale. A discrezione esclusiva di Iceland, la riparazione o la sostituzione possono essere effettuate con un prodotto o componenti nuovi o ricondizionati.

Questa garanzia non copre il costo di spedizione del prodotto verso Iceland Srl che è a carico del cliente, assicurazione o altre spese accessorie sostenute nella restituzione del prodotto. Il prodotto deve essere inviato a Iceland Srl Via Rosselli, 17 21018 Sesto Calende (VA).

Fatti salvi i casi indicati dalla legge vigente nel paese in cui il prodotto è stato venduto, il presente è l’unico metodo esclusivo per l’ottenimento della garanzia. Qualsiasi prodotto che sia stato riparato o sostituito in base a questa garanzia sarà coperto dai termini della presente garanzia per un massimo di novanta (90) giorni dalla data di consegna o dal periodo di garanzia originale rimanente.

Questa garanzia non si applica ed è nulla:

- Se la richiesta di garanzia viene presentata al di fuori del periodo di garanzia o se la prova di acquisto non viene fornita;
- Per qualsiasi malfunzionamento, difetto o guasto causato o risultante da impatto; uso improprio; manomissione; non osservanza di quanto indicato nel manuale di istruzioni applicabile; tensione della linea elettrica errata; incidente; perdita; furto; incendio; alluvione; o altre catastrofi naturali; danni derivanti da spedizione; o da riparazioni eseguite da personale non autorizzato;
- Per le parti consumabili, come le batterie, in cui il malfunzionamento è dovuto al normale invecchiamento del prodotto;
- Danni estetici, compresi a titolo esemplificativo e non esaustivo, ammaccature e rottura delle porte in plastica;
- Qualsiasi software, anche se incluso o venduto con l’hardware Iceland Srl;
- Per qualsiasi altro danno esente da difetti in materiali o lavorazione;
- Pulizia di routine, normale estetica e usura meccanica.

Iceland Srl ha diritto di modificare la presente garanzia al fine di migliorarne il servizio o aggiornarla a modifiche delle leggi ad essa inerenti. Il testo aggiornato sarà presente sul sito www.icelandgroup.it.

7. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ EU

Cod. Art.: T8HVC VOICE

Cod. EAN: 8 027766 020716

Si dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti di base e alle altre normative pertinenti delle direttive EMC 2014/35/EU, LVD 2014/35/EU e RoHS 2011/65/EU.

L'elenco delle direttive comprende ma non è limitato a:

2009/125/EC (Energy related Products - ErP), reg. n. 1275/2008 and modifications of reg. n. 801/2013

2011/65/EU (Restriction of the use of certain Hazardous Substances - RoHS)

2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE)

2014/30/EU (Electromagnetic Compatibility Directive - EMCD)

2014/35/EU (Low Voltage Directive - LVD)

2014/53/EU (Radio Equipment Directive - RED)

REACH (Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals)

Test Standards	ETSI EN 303 340 V1.1.2
Test Standards	EN 62368-1:2014 AC:2017 AC:2016-07
Test Standards	EN 55032:2015 EN 55035:2017 EN 6100-3-2:2014 EN 6100-3-3:2013

